

SAINT PATRICK'S CHURCH

150th Anniversary 1869—2019

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

November 11, 2018

32nd Sunday of the Year

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / Educación Religiosa

Fr. Robert M. Powers & Deacon Carlos Trochez
Co-Directors 718-706-0565

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays/ la mayoría de los 3er sábados

Jornada youth group (jovenes), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: **5 PM** English
Sunday: **9 AM** English; **10:30 AM** Español
12 PM English; First Sunday 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday **12:10 PM**
Martes /Tues. (español) **7:45 PM**
hora santa/ Holy Hour Mon./lunes **6:20 PM**

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / o por cita

Sponsorship (Godparent/Padrino) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / Bautismo de Niños

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / Matrimonio

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

32nd Sunday of the Year

November 11, 2018

32o. Domingo del Año

Sat., Nov. 10	5:00 PM	+ Michael Rocco
Sun., Nov. 11	9:00 AM	+ Violeta Leano Mary Carroll & Family
	10:30 AM	+ Miguel De Jesus, + Juan de Jesus, + Elias Rodriguez, + Milagros Perdomo
	12:00 PM	People of the Parish
Mon., Nov. 12	12:10 PM	Triona Mahon & Cedric Grivot
Tues., Nov. 13	12:10 PM	+ Teresa Mahon
	7:45 PM	+ Thomas Hannigan (1st Anniv.)
Wed., Nov. 14	12:10 PM	Jose F. Coronel (birthday remembr.)
Thurs., Nov. 15	12:10 PM	+ Allington Cartwright (1st Anniv.)
Fri., Nov. 16	12:10 PM	

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, November 4?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Find this bulletin online at
stpatlic.org

Encuentre este boletín en
el sitio web stpatlic.org

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 4 de Nov.?

*La Iglesia Católica le aconseja:
no reciba hoy la Comunión
para evitar cometer otro pecado mortal.*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país.—RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

—as a **priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass

—as a **prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors

—as a **royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

—**como un pueblo sacerdotal**—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa

—**como un pueblo profético**— proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos

—**como un pueblo real**—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Today's Readings / Lecturas de Hoy

1 Kings / 1 Reyes 17: 10 — 16

Psalms / Salmo 146

Hebrews / Hebreos 9: 24—28

Mark / Marcos 12: 38—44

Office Hours / Horario de Oficina

Mon., Nov. 12 (lunes)	Office closed / oficina cerrada
Tues., Nov. 13 (mart.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Wed., Nov. 14 (miér.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Thurs., Nov. 15 (juev.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Fri., Nov. 16 (viern.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM

Certificados de Apadrinamiento (Padrinos)

No requerimos “certificados de apadrinamiento” a las personas que son invitadas a ser padrinos de Bautismo o Confirmación en San Patricio; confiamos en que las personas escogidas por los padres de nuestra parroquia son personas apropiadas e idóneas y los aceptamos sin requerir ninguna prueba.

Muchas parroquias, sin embargo, no tienen la misma póliza que se tiene en San Patricio en referencia a los padrinos. Requieren que cualquiera que vaya a servir como padrino o madrina traiga un certificado. Estos candidatos a padrinos deben obtenerlo de sus párrocos. Si a usted se le ha pedido un certificado para poder ser padrino o madrina en otra iglesia, usted debe llamar al Padre Powers 718-729-6060 ext. 12 o enviar a father.rob.powers@gmail.com **por lo menos un mes antes de que sea el bautismo o la confirmación** para poder certificar su presencia en cuatro (4) Misas dominicales en San Patricio y se le pueda describir a usted como un católico practicante al párroco que exige que el P. Powers se diga con certeza sobre su práctica religiosa.

Por favor tenga en cuenta que estos certificados no son requeridos a personas que van a ser padrinos en San Patricio, donde nuestra póliza es confiar en que nuestros padres saben a quién escoger.

Sponsorship Certificates (Godparents)

We do not require “sponsorship certificates” of persons invited to serve as godparents at baptism or Confirmation at St. Patrick’s; we trust that candidates chosen by the parents of our parish are appropriate and we accept them without proof.

Many parishes, however, do not have the same policy as St. Patrick’s with regard to godparents. They require a certificate of anyone who is to serve as a godparent. These godparent candidates must obtain these certificates from their pastors. If you have been asked for a certificate in order to be a godparent or sponsor in another church, you must email father.rob.powers@gmail.com) or call Fr. Powers (718 729 6060 ext. 12) **no less than one month before the baptism or Confirmation** in order that he can certify your presence at four consecutive Sunday Masses in St. Patrick’s and can describe you as a practicing Catholic to the pastor who is demanding that Father Powers state with certitude your religious practice.

Please be clear that these certificates are not required for persons serving as godparents or sponsors at St. Patrick’s, where our policy is to trust the godparent choices of our parents.

Second Collections / Segundas Colectas

- Nov. 11 Fuel Offering / Ofrenda para la Califacción
Nov. 18 Human Development / Desarrollo Humano

Office Closed Veterans Day, Mon., Nov. 12

Oficina Cerrada el Lunes, 12 de Noviembre

No Holy Hour / No Hora Santa

Religious Education Office

Deacon Carlos Trochez’ schedule this week:

Tues. & Wed., Nov. 13 & 14 5:30 PM—7:30 PM

Educación Religiosa (Catecismo)

El horario del Diacono Carlos Trochez esta semana:

Martes y Miércoles, 13 y 14 de Nov. 5:30 PM—7:30 PM

Volunteer Cleaners Needed

Volunteers will meet next **Sunday, Nov. 18** at 1 PM Mass to wash the church pews. Please call to register for this project, which Chris Plasencia is coordinating, by leaving a voice mail for Fr. Powers at 718 729 6060 ext. 12 or by email at Father.rob.powers@gmail.com.

Se Necesitan Limpiadores Voluntarios

Voluntarios se reunirán el próximo domingo, 18 de Noviembre, a la 1 PM para lavar los bancos de la iglesia. Favor de llamar para registrarse para este Proyecto, que Chris Plasencia está coordinando, por dejar un mensaje para el Padre Powers 718 729 6060 ext. 12 o por email a father.rob.powers@gmail.com.

Thanksgiving Day Mass 11/22

Bilingual Mass will be held on Thanksgiving, **Thurs., Nov. 22, 9 AM**. Bring the bread and wine that you will be serving at Thanksgiving dinner in order to have them blessed at Mass.

Misa de Acción de Gracias 22 de Nov.

Misa (bilingüe) de Acción de Gracias (Thanksgiving), **el Jueves, 22 de Nov., 9 AM**. Traiga el pan y el vino que van a servir en la mesa de Thanksgiving para que el clero pueda bendicirlos.

COMING UP

Filipino Apostolate Early Christmas Party

The Filipino Apostolate will hold an Early Christmas Party at the conclusion of the 12:30 PM Tagalog Mass on **Sun., Dec. 2** in the Parish Hall. There will be fun, food, dancing, music, programs, and raffles. Adults, \$20.

PRÓXIMAMENTE

Fiesta en Anticipación de la Navidad del Apostolado Filipino el Domingo, 2 de Dic.

El Apostolado Filipino tendrá su Fiesta en Anticipación de la Navidad al fin de la misa tagalog de 12:30 PM el **Domingo, 2 de Diciembre** en el Salon Parroquial. Habrá divertismo, comida, bailes, musica, programas, y rifas. Adultos, \$20.

Give to the Annual Catholic Appeal

The ACA of the Diocese of Brooklyn deserves your support. St Patrick's parishioners should support the ACA. Without the assistance of the Diocese of Brooklyn, St. Patrick's Church would have closed its doors ten years ago. The agencies of the Diocese of Brooklyn enabled us to rent our vacant school building to a charter school; without the diocese, no pastor would be able to initiate or maintain that lease. The diocese provides many other professional resources that I as pastor need in order to administer St. Patrick's. We should be grateful to the diocese for its generous support of St. Patrick's.

The goal of the ACA for St. Patrick's was quite modest—\$15,916—and we achieved that goal on May 29. **Please consider a gift or a commitment of \$250 to the ACA 2018. I ask that every household give at least \$100 to the ACA. All money given now remains at St. Patrick's and is earmarked for the construction of a handicapped bathroom on the level of the church.** Envelopes are available by the entrances.

Thank you and God bless you for your support of St. Patrick's and of the Diocese of Brooklyn and for your consideration of a commitment to the ACA 2018.

Den a la Campaña Anual Católica

La Campaña Católica Anual 2018 de la Diócesis de Brooklyn merece su apoyo. Todos los feligreses de San Patricio deberían apoyar ACA. Sin la ayuda de la Diócesis de Brooklyn, la iglesia de San Patricio habría cerrado sus puertas hace diez años. Las agencias de la Diócesis de Brooklyn nos facilitan el alquilar el edificio vacante de la escuela a una escuela charter; sin la Diócesis, ningún párroco podría iniciar o mantener un contrato de arrendamiento. La Diócesis provee muchos otros recursos profesionales que yo como párroco necesito para administrar la parroquia de San Patricio. Todos deberíamos estar agradecidos a la Diócesis por su generosa ayuda y apoyo a la Iglesia de San Patricio.

La meta de ACA de —\$15, 916 para San Patricio—fue realmente razonable y alcanzamos esta meta el 29 de Mayo. Por favor considere al comprometerse a dar un regalo de \$250 para la Campaña Católica Anual 2018. Yo le pido a cada hogar al dar \$100 a ACA. Todo dinero dado ahora permanece en San Patricio y está designado para la construcción de un baño para personas discapacitadas en el nivel de la iglesia. Sobres están disponibles por las entradas.

Muchas gracias y que Dios le bendiga por su apoyo a la parroquia de San Patricio y a la Diócesis de Brooklyn y por tener en cuenta la importancia de un compromiso a ACA 2018.

Evening Dresses Needed for Haiti

Father Jean Laguerre is asking for special occasion dresses and gowns, such as wedding dresses, bridesmaids' dresses, and Sweet 16/ Quinceñera dresses that will be brought to wedding mission parishes in Haiti. The gowns can be brought directly to Most Precious Blood Rectory, 32-23 36th Street (718 278 3337.) For more info, contact Fr. Laguerre at 347 303 1343 or jlaguerre@rocketmail.com.

Se Necesitan Vestidos Para Haiti

El Padre Jean Laguerre esta pidiendo vestidos para ocasiones especiales como vestidos de novias y damas, y vestidos de Sweet 16's o quinceñeras para parroquias misioneras en Haiti. Se pueden llevar los vestidos a Most Precious Blood Rectory, 32-23 36th Street (718 278 3337.) Para mas informacion, comuniquese con el Padre Laguerre al 347 303 1343 o jlaguerre@rocketmail.com.

Children & Youth Dramatization of the Gospel on Christmas Eve

Dramatización de los Niños y Jovenes del Evangelio de Nochebuena

**at the Christmas Eve Vigil Mass
Mon., Dec. 24, 5 PM**

*en la misa de la Vigilia de Navidad
Lunes, 24 de Dic., 5 PM*

Drama de Nochebuena Necesita Actores

Se necesitan niños y jovenes de todas las edades para la dramatización del primer capitulo del evangelio de San Mateo para la Nochebuena, Lunes, 24 de Dic. a las 5 PM. Este Evangelio es la genealogia de los antepasados de Jesus de Nazaret, y concluye con la Natividad y la visita de los Magos. La dramatización será parte de la homilia, la cual será narrada en su totalidad por el Padre Robert Powers. Habrán ensayos semanalmente durante el Adviento. Animamos a los feligreses de San Patricio a que inviten a los niños de sus familiares y amigos que aunque no sean de esta parroquia, se animen a participar en la dramatización.

Los interesados en la dramatización pueden comunicarse con el Padre Powers or pueden enviar la forma en la próxima página de este boletín.

Christmas Eve Drama Needs Actors

Children and youth of all ages are needed for a dramatization of the first chapter of the Gospel of St. Matthew at the vigil Mass on Christmas Eve, **Sun., Dec. 24 at 5 PM.** This Gospel is a genealogy of the ancestors of Jesus of Nazareth and concludes with the Nativity. The drama concludes with the visit of the Magi. The dramatization will occur as part of the homily, which will be narrated entirely by Fr. Rob Powers.

Weekly rehearsals will be held on Saturdays during the Advent season. Volunteers are welcome to assist with making costumes. St. Patrick's parishioners are encouraged to invite Children of friends and family who are not parishioners but who would like to act in the dramatization.

There will be more info. in the coming weeks. Parishioners who are interested may speak with Fr. Powers or submit the registration form found on the next page of this bulletin.

Feasts of the Week / Fiestas de la Semana

Mon., Nov. 12	St. Josaphat , bishop & martyr <i>San Josafat, obispo y mártir</i>
Tues., Nov. 13	St. Francis Xavier Cabrini , virgin + 461 AD <i>Santa Francisca Javier Cabrini, virgen</i>
Thurs., Nov. 15	St. Albert the Great , bishop, Doctor + 1280 <i>San Alberto Magno, obispo, Doctor</i>
Fri., Nov. 16	St. Margaret of Scotland , queen, wife, mother + 1093 <i>Santa Margarita de Escocia, reina, madre, esposa</i>
Fri., Nov. 16	St. Gertrude the Great , virgin, mystic + 1301 <i>Santa Gertrudis la Grande, virgen, mística</i>
Sat., Nov. 17	St. Elizabeth of Hungary , queen, wife, mother + 1231 <i>Santa Isabel of Hungria, reina, madre, esposa</i>

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por el correo o email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Give today to the Annual Catholic Appeal

As of Monday, October 29,
we reached **190%** of our goal
with **\$30,272** from **70** gifts and pledges

Our goal for the ACA was **\$15,916**;
We now have **\$14,481** toward the
construction of a handicapped
bathroom on the first floor of the church

Please consider a pledge of **\$250**
or give at the level of at least **\$100**

*Den hoy a la
Campaña Anual Católica*

Play the November 50/50

Place your chances in the collection
no later than **Sunday, November 25**

Juegue el 50/50 de Noviembre

*Pongan sus chances del 50/50 en la colecta
no mas tardar del **Domingo, 25 de Noviembre***

As of Sunday, November 4, the level of the
November 50/50 was **\$345**

\$175 for the winner; **\$170** for the winner

Generations of Faith (GF) as of Oct. 15, 2018

June 2016:

118 parishioners pledged a total of
\$304,421 to GF over a 5 year period

Oct. 15, 2018:

GF received a total of **\$126,500**
from **100** of those 118 parishioners
47 have made all their monthly payments

As was announced from the start of GF,
the first **\$80,000** of that \$126,500
stays with the Diocese of Brooklyn:
\$60,000 for the priests' retirement fund
and \$20,000 for youth ministry

St. Patrick's has received **\$46,500** from that
\$121,669 and will continue to receive all
money given to the GF by its parishioners.

That money is slated for the new **air
conditioning system** that has been installed.

Once that system paid for,
any additional money will be used for a
bathroom with handicapped access on
the floor level of the church.

Christmas Drama / REGISTRATION FORM

FORMULARIO DE REGISTRACIÓN

Drama de Navidad

You may return this form in the collection,
by telephone, or at stpatlic@yahoo.com

*Puede regresar este formulario en la colecta o
por telefono, o a stpatlic@yahoo.com*

Name of child/youth:

Nombre del niño/joven:

Age of child/youth:

Edad del niño/joven:

Parents' names:

Nombres de los padres:

Telephone & email addresses:

Teléfono y dirección de email: